

布里格手记



[布里格手记_下载链接1](#)

著者:[奥]里尔克

出版者:华东师范大学出版社

出版时间:2019-4

装帧:

isbn:9787567587960

作者介绍:

奥地利诗人里尔克(1875—1926)出生于布拉格。少年时期五年的军校生活使他的肉体和精神都备受摧残。他具有女性的气质，极度敏感、柔弱，狂热而忧郁。诗人二十岁离开故乡，从此开始一生的流浪、沉思和写作。早期的诗主要抒发个人的感受，纤巧华丽。中期则以“客观的描述”为艺术原则，偏重于写实的“物诗”在语言风格上已自成一体。《杜伊诺哀歌》和《致奥尔弗斯的十四行诗》这两部晚期代表作，是里尔克一生的经验和思辨的结晶，诗人从此对此作出了独特而深刻的阐释，同时带给人一种悲剧韵味的美感。

目录:

[布里格手记_下载链接1](#)

标签

里尔克

德语文学

小說

奥地利

里爾克

詩

德语

小说

评论

译文不是太好（虽然译者很下功夫研究过里尔克）但是德文直译的 加一星

绯红的傍晚，街角的绿灯，我穿过路边，面无表情的脸颊们从身旁一次次地拂过，我的心，也随之一次次地枯涸，仿佛，落入了燥热的荒漠。

再重读吧

里尔克的手记要甚于里尔克的诗。折其中的一小块饼干，得以碾磨灵魂十数年。而日以继日地读尽，不觉得七孔流血而死完。

新生与死亡交织的感觉，有残垣断壁与残阳下冒出的绿芽在茁壮生长的即视感。我喜欢里尔克的忧郁。我喜欢支离破碎的词句。唯独翻译有些不足。

[布里格手记_下载链接1](#)

书评

作为20世纪最有影响的德语诗人，勒内·马利亚·里尔克是诗人，首先是诗人，然后，他也写散文，也写小说，多才多艺，令许多诗人作家同行仰慕尊敬。最近阅读的《抒情诗的呼吸》里就有前苏联的两位著名诗人鲍里斯·帕斯捷尔纳克和玛丽娜·茨维塔耶娃对他坦诚崇敬，倾心仰慕。手上...

丹麦男孩马尔特生长在贵族之家，祖父是老侍从官，外祖父是位元帅，到父亲这里虽然没落了，但是依然维持着体面。继承了母亲“西碧尔女伯爵”敏感怯懦的禀赋，马尔特从小就是一个胆小的孩子，对于他而言，周围的世界充斥着各种各样的恐惧：
“因为害怕我的毛毯边缘突出的细细羊...

里尔克的《马尔特手记》是一部诗人的心灵咏唱——交织于对周遭生活的观察、对童年片段式的回忆、和对历史人物故事的采撷——从人的内部描画一个出走的浪子探索灵魂的去向。

浪子的故事最早出现于《新约·路加福音》第15章第11-32节：一个人得到父亲的财产之后，就去了远方，...

里尔克“布里格手记”(Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge)的第一个汉语全译本。方瑜于《译序》中说：“执笔翻译《马尔泰手记》，对我而言，实在有点不自量力。起初也没有想到终于能够将它全部译出来，如果没有外子的帮忙，这本书决不能有完成的一天，他根据四本不...

向死而生:一位纯粹诗人的心灵经验——读里尔克《马尔特手记》
瓦尔特·本雅明在分析波德莱尔笔下的十九世纪末的巴黎时写道：“巴黎的质地是脆弱的，它被脆弱的象征包围着——有生命的东西和历史形象。他们共同的特征是对逝者的悲哀和对来者的无望。”如波德莱尔在诗...

读完第三遍《马尔特手记》，我得了胆囊炎。两者没有逻辑上的必然联系，至多是精神愉悦与肉体痛苦的偶然冲撞，读书人难免的不幸。
一个胆囊炎患者的行走是件要命的事情。右腿动一下，肚子里就牵扯出一条线状的痛，线的一头攀住肋骨，另一头凌厉地坠向地面，天经地义...

作为里尔克唯一一部长篇小说，不同于其诗歌早期的抒情风格，而是主要以客观、智性的眼光审视生命，最擅长以一个小物件入手，精细的书写物件的边边角角，然后带入相关的历史、人物与亲朋，从而展现出细小又宏大看似对立实则融合的风格。
主人公马尔特·劳瑞茨·布里格是丹麦破落...

这本书的71段文字揭示，人类的生活就是破碎的，断裂的，由我们的思绪来打破。诗人的生涯也是如此。第165页，“我们移走了最宝贵的东西，时间在琐事中流走，我们已习惯于蝇营狗苟。”
翻译的比较踏实，但是那种读原文才能读到的恐惧和神经质，像鲁迅狂人日记般不可终日的感觉，...

大概浏览了其注释，细读了第一节 比较参考了 艾洛，Dasha的译文
<https://www.douban.com/note/203369555/>
<https://www.douban.com/note/203425346/> 对照Engel的评注本作为底本
<https://book.douban.com/subject/2143231/>
我也不太清楚是出版社选题找的译者（现在多数情况如...

但凡我钟爱的男作家，都有着一颗柔软的最懂女人的心。可能是我比较狭隘，但当君看完这段话之后，便知引得多少英雄竞折腰：“命运总是喜欢发明一些模式和规划。命运的困难在于它自身的复杂多变。而生活的艰难却是由于生活本身的简单。构成生活的事物寥寥无几，但它们的宏...

我一直觉得翻译诗歌是费力不讨好的活计，现在来看这小说（或者手记）的汉译更是如此。不懂德语，也不可能看原著或者英译。那么，我不推荐这本从英译再转译的书。80页以后或许有精彩之处，但我木有能力继续下去。毫无共鸣或者美感。我不大认同这是小说，这更像一本素材手册...

游吟诗人是欧洲一个古老的职业，其浪漫神秘的形象频繁地见诸欧洲的文艺作品中，最著名的莫过于威尔第的歌剧《游吟诗人》。曾几何时，这一特殊的人群游走于列国之间，演唱自己创作的诗歌和歌曲，表演民间史诗，在他们赞美着爱情，讽谕世象百态，让人们亦悲亦喜的同时，其实也是...

里尔克，一位真正的“纯粹的诗人”，在本书中向我们展示了他在孤独，隐痛，生命与哲思中的穿行。当然，还有往昔。
《马尔特手记》与其说是一部长篇小说，不如说是一部散文集——诗性的文字，极其敏锐的触觉（敏锐得令人恐惧，一种病态的细致把读者拽进了里尔克的感觉之旅中，欲...

偷懒，就把部分的部分打下来吧 冯：
我认为，现在因为我学习观看，我必须起始做一些工作。我二十八岁了，等于什么也没有做过。我们数一数：我写过一篇卡尔巴西奥研究，可是很坏；一部叫做《夫妇》的戏剧，用模棱两可的方法证明一些虚伪的事；还写过诗。啊，说到诗：是不会有什...

作者是奥匈帝国晚期最重要的诗人之一，也是最有影响的德语诗人之一，要是没有这样一批人，又有谁会记住布头帝国呢！
此书是作者惟一部长篇笔记体文学作品。既然是诗人，那么此书带有诗的感觉就非常

正常了。虽然是笔记体小说，但更准确的应该是散文诗集，作者以自己的生活为基...

大概是有流浪情节吧，凡是跟“在路上”有关的文字总是能最先吸引我的视线，我想，这也是这类书籍之所以成为书店里畅销书的原因——想必像我这类傻呵呵地用想象在文字中神游的读者不在少数。

《马尔特手记》一个流浪诗人的流浪小说，严格意义上说既不属于小说也不属于游记，更...

那踏着巴黎薄雾中荒唐的景色，那满是针头的房间，那满脸冷笑陌生人，那个佝偻病态的文明人，那一句“我人生的每一条航向都标记在了错误的地方”，都像是一道道疤痕让这本书显得瘦骨嶙峋、饱经沧桑。不管别人是怎么解读最后的离家者的故事，我一直觉得那是为了自由痛苦的挣扎...

断断续续的看完了这本书。
看的时候，其实关注的根本不是情节，而是，里尔克又有了哪些断片的思考。总觉得，要他勾画故事情节，有些勉为其难，真正的，他只是想借故事的外壳，说想说的感觉，哪怕只是只言片语。但往往有了情节，这些感觉的碎片就有了依托。所以还是喜欢散文，还...

[布里格手记_下载链接1](#)